

Zeitschrift: Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
Herausgeber: Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
Band: 48 (2009)
Heft: 1: Landschaft und Kunst = Paysage et art

Artikel: zur_seite = zur_seite
Autor: Rentzel, Christophe / Bohren Magoni, Ursula
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-169880>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



1

Maboart (2)

zur_seite

«zur_seite» ist ein Kunstprojekt für den Aussenraum der Basellandschaftlichen Kantonalbank in Binningen. Landschaftsarchitektur, Bepflanzung und Kunst ergänzen sich zu einer gemeinsam entwickelten künstlerischen Komposition.

zur_seite

«zur_seite» (de côté) est un projet artistique conçu pour l'espace extérieur de la Banque cantonale bâlois à Binningen. Architecture du paysage, plantations et art se complètent pour donner forme à une composition artistique développée en commun.

Christophe Rentzel, Ursula Bohren Magoni

Das Projekt betont den Eingangsbereich zum Bankgebäude, fokussiert gleichzeitig die gesamte Platzsituation und die Längsseite der Kantonalbank in Binningen, Baselland.

Durch zwei Wandscheiben, ein Wasserbassin und verschieden ausformulierte Pflanzanordnungen werden die Bereiche Bankeingang, Parkplatz, Trottoir und Garten als Aufenthalts- und Begehungszonen neu definiert.

Die transparent gehaltene Fassade der Kundenhalle ergibt eine Verbindung von innen nach aussen. Die Fläche des Bassins erweitert den Raum um eine virtuelle Dimension. Zwei rot eingefärbte Wandschei-

Le projet met en valeur l'espace d'accueil devant le bâtiment tout en révélant la situation globale de la place et la face latérale de la banque cantonale à Binningen (Bâle-Campagne).

Deux parois, un bassin et des plantations variées redéfinissent l'entrée de la banque, le parc de stationnement, le trottoir et le jardin et les transforment en zones de détente et de promenade.

La façade de l'espace clients, laissée transparente, assure une liaison entre l'intérieur et l'extérieur. La surface du bassin agrandit l'espace en lui conférant une dimension virtuelle. Deux parois teintées en rouge soulignent cette extension spatiale vers l'exté-

Projektdaten

Auftraggeber: Basellandschaftliche Kantonalbank
Projekt: Salathé Landschaftsarchitektur, Oberwil, Christophe Rentzel und Bernhard Böhm;
maboart, Reinach, Ursula Bohren Magoni und Claudio Magoni



2

1 Rote Wandscheiben aus eingefärbtem Beton betonen den Eingangsbereich, ein flaches Wasserbecken erzeugt interessante Spiegel-effekte, Licht-, Farb- und Schattenspiele. Des parois rouges, en béton teinté dans la masse, mettent l'accent sur l'entrée, un bassin d'eau peu profond crée des effets de miroir, des jeux de couleur, de lumière et d'ombre.

2 Gartenbereich mit Herbstfärbung, dahinter – zum Eingang führend – eine Reihe schirmförmig gezogene Blumeneschen. L'espace du jardin avec ses couleurs automnales, en arrière fond un alignement de frênes à fleurs en parasol.

ben unterstützen diese Raumverlängerung nach aussen. Sie rhythmisieren zudem Gebäude und Platz in ihrer Längsrichtung und bezeichnen den Eingangsbereich, einen ebenerdigen Zugang zum Kundenraum.

Im Aussenraum wird das Platzende gegen Norden, das heisst gegen die Hauptstrasse, durch drei als Gruppe gepflanzte Eschen akzentuiert und abgegrenzt, ohne seine Durchlässigkeit für Velos und Fussgänger zu beschränken.

Eine Baumzeile schirmförmig geschnittener Blüteneschen begleitet die Ankommenden in Richtung Eingangsbereich der Bank, sie ist eine integrierte räumliche und künstlerische Intervention und nuanciert die Höhenverhältnisse der Gartenzone zum gesamten Platz. Durch den domestizierenden, strengen Kronenschnitt wird die Gartenzone oberhalb der Stützmauer erweitert, ohne die Weitsicht aus den Büros zu verhindern.

Kontrastierend ergänzt die Wasserfläche, deren Speisung durch eine natürliche Quelle sanfte Bewegtheit assoziiert, die statischen Elemente des Projektes. Licht-, Farb- und Schattenspiele im Wasserbassin verkörpern die dynamische Seite und bespielen auch die skulpturalen Wandscheiben. Ein Zwiegespräch zwischen den Elementen entsteht. Die Bepflanzung unterstützt das dynamische Element der Gestaltung, sie zeigt sich saisonal differenziert und sorgt für visuelle Überraschungen.

rier. Elles rythment en outre la direction longitudinale du bâtiment et de la place et qualifient l'espace d'entrée qui permet un accès de plain-pied à l'espace clients.

A l'extérieur, l'extrémité nord de la place bordée par la rue principale est accentuée et délimitée par un groupe formé de trois frênes, et cela sans gêner le passage des vélos et des piétons.

Un alignement de frênes à fleurs taillés en forme de parasol accompagne les visiteurs vers l'entrée de la banque; cette intervention spatiale et artistique équilibre les différents niveaux du jardin avec l'ensemble de la place. Grâce à la taille architecturée rigoureuse, le jardin s'étend visuellement au-dessus du mur de soutènement, mais sans obstruer la vue au loin depuis les bureaux. Par contraste, le plan d'eau dont l'alimentation par une source naturelle s'accompagne de légères ondes, vient compléter les éléments statiques du projet. Les jeux de lumières, de couleurs et d'ombres du plan d'eau créent une dynamique et animent les parois sculpturales. Un face à face entre les éléments se produit alors. Les plantations soulignent l'aspect dynamique de la composition, varient en fonction des saisons et assurent des surprises visuelles.